***Отдел литератур стран Азии и Африки, ИМЛИ РАН***

# Требования к оформлению тезисов для конференции «Восточные чтения–2018»

Объем тезисов – 12.000 знаков.

Тезисы принимаются по электронной почте **orientalreadings@gmail.com** **до 1 июня 2018 г.** (включительно).

## Общие требования

Тезисы должны быть представлены в электронном виде в формате Microsoft Word и удовлетворять следующим требованиям: формат – А4; поля – по 2,5 см со всех сторон; гарнитура (шрифт) – Times New Roman; кегль – 14; межстрочный интервал – 1,5; абзацный отступ – 1,25 см. Ориентация книжная, выравнивание по левому краю, без переносов.

Цитаты из научной литературы пишутся обычным шрифтом и оформляются при помощи русских кавычек. Цитаты из художественной литературы пишутся курсивом и оформляются при помощи русских кавычек. Цитаты, длиной более 3-х рядов, выделяются в самостоятельный абзац, оформляются 12-м шрифтом, курсивом. Для выделения в тексте такого абзаца отсутствует ряд перед и после цитаты (снизу и сверху).

Примечания оформляются в виде постраничных автоматических сносок со сплошной нумерацией. Знак сноски в конце предложения ставится перед точкой. Шрифт сносок: Times New Roman, кегль 12.

Данные об авторе – Ф.И.О. автора, название учебного заведения, организации (место учебы, работы), город, страна, название статьи, аннотация, ключевые слова должны быть указаны полностью и переведены на английский язык.

## Построение тезисов

Каждый новый пункт не нужно нумеровать, но порядок размещения материала должен соответствовать представленному ниже списку.

1. Фамилия, имя, отчество автора (**полужирный шрифт**, *курсив*).
2. Научная степень.
3. Полное название организации, город, страна – место работы или учебы автора, город, страна (в именительном падеже).

Пункты 1–3 – Ф.И.О. автора, название учебного заведения, организации (место учебы, работы), город, страна указываются полностью, выравниваются по правому краю.

1. Название статьи (сокращения в названии недопустимы).

# ЗАГОЛОВОК (НАЗВАНИЕ СТАТЬИ) ДОЛЖЕН БЫТЬ НАБРАН ПРОПИСНЫМИ (ЗАГЛАВНЫМИ)

**БУКВАМИ, КЕГЛЬ 16, ПОЛУЖИРНЫМ ШРИФТОМ И ВЫРАВНЕН ПО ЦЕНТРУ.**

1. Аннотация, представляющая краткое содержание статьи, описание основных результатов.

*Текст аннотации (примерно 50 слов) отделяется двумя отступами от Заголовка (названия), выделяется курсивом, кегль 12, выравнивание по ширине страницы, абзац начинается отступом первой строки. Слово “аннотация” перед текстом не указывается.*

1. Ключевые слова (7–8 слов или словосочетаний, несущих в тексте основную смысловую нагрузку).

*Ключевые слова выделяются курсивом, кегль 12, выравнивание по ширине страницы, абзац начинается отступом первой строки. Словосочетание “Ключевые слова” указывается. В конце ставится точка.*

Далее на английском языке указываются:

1. Имя, фамилия автора (отчество не указывается), название учебного заведения, организации (место учебы, работы), город, страна (кегль 14, выравнивание по правому краю, обычный шрифт).
2. Название статьи (прописные (заглавные) буквы, кегль 14, обычный шрифт, выравнивание по центру).
3. Аннотация и ключевые слова (отделяется двумя отступами от названия статьи на английском языке, кегль 12, выравнивание по ширине страницы).
4. Текст тезисов (отделяется двумя отступами ключевых слов на английском языке, кегль 14, выравнивание по ширине страницы).
5. Литература (название раздела указывается ПРОПИСНЫМИ (ЗАГЛАВНЫМИ) БУКВАМИ, кегль 14, выравнивается по центру). Требования к оформлению использованной литературы см. ниже, после примера оформления тезисов.

***Пример оформления тезисов:***

***Захарова Наталья Владимировна*,** кандидат филологических наук. Институт мировой литературы им. А.М.Горького РАН

Москва, Россия

**ЛЯН ЦИЧАО О ПРОЗЕ (СЯОШО) И ЕЕ МЕСТЕ В НОВОЙ**

# ЛИТЕРАТУРЕ КИТАЯ

*В тезисах дан анализ статьям Лян Цичао «Предисловие к переводам политической прозы» (1898) и «О связи прозы с народовластием» (1902), в которых он поднимает вопросы места прозы в иерархической системе китайской литературы, отношения к традиционной культуре, влияния западной литературы на китайскую, а также выдвигает концепцию «революции в области прозы». Статьи сыграли важную роль в определении направления развития современной литературы Китая.*

*Ключевые слова: литература Китая, революция в области прозы, традиционная культура.*

Natalia Zakharova.

A.M.Gorky Institute of World Literature,

Russian Academy of Sciences

Moscow, Russia

LIAN QICHAO ABOUT PROSE (XIAOSHO) AND IT’S PLACE IN THE NEW LITERATURE OF CHINA

*In the thesis the author analyzes Liang Qichao's articles "Preface to translations of political prose" (1898) and "On the connection between prose and democracy" (1902), in which he raised the problems of prose’s place in the hierarchical system of Chinese literature, attitude to traditional culture, the influence of Western literature on Chinese, and also puts forth the concept of a "revolution in the field of prose." The articles played an important role in determining directions of development of modern Chinese literature.*

*Keywords: Chinese literature, revolution in the field of prose, traditional culture.*

Текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст. Текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст

 *текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст*.

Текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст тексттекст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст.

ЛИТЕРАТУРА

## Требования к оформлению списка литературы

Тезисы сопровождается упорядоченным по алфавиту списком цитированной литературы и электронных источников. Электронные источники, не имеющие автора, помещаются в конце алфавитного списка.

В описании печатных трудов указывается общее число страниц (*например*: Алексеев В. М. Труды по китайской литературе: в 2-х кн. М.: Восточная литература, 2003. Кн. 2. 512 с.; Желтая история (Шара туджи) / Пер. с монгольского, транслитерация, введ. и коммент. А. Д. Цендиной. М.: Восточная литература, 2017. 406 с.; Brisson L. Platon. Paris: Cerf, 2017. 304 p.; Aux origines des messianismes juifs. Actes du colloque international tenu en Sorbonne, à Paris, les 8 et 9 juin 2010 / Ed. D. Hamidović. Leyden; Boston: Brill, 2013. xi, 240 p.).

Ссылки на статьи в периодических изданиях приводятся в форме: фамилия и инициалы автора, название статьи, название журнала, номер тома и год издания (в скобках), страницы (*например:* Gnilka J. Die Erwartung des messianischen Hohenpriesters in den Schriften von Qumran und im Neuen Testament // Revue de Qumrân. Vol. 2 (1960). P. 395–426) или год и номер (для изданий с ежемесячной периодичностью, *например:* Карсавин Л. П. Введение в историю // Вопросы истории. 1996, № 8. С. 117–123). Названия периодических изданий даются без сокращений.

### 1. Сокращения

При первом упоминании лица перед фамилией указываются инициалы, отделяемые пробелами (напр., А. С. Пушкин; Ж. Б. Поклен; К. Брентано).

Даты приводятся с сокращениями: г. или гг. (напр., 1615 г., 1900–1905 гг., 30-е гг.) и в. или вв. (римскими цифрами): IX в.

В основном тексте используются сокращения: т. д., т. п., др., т. е., см.; в примечаниях допускается большее число привычных сокращений («например» – напр., «перевод» – пер. и проч.).

В библиографических описаниях слова «страница» и «том» сокращаются как «С.» и «Т.», для ссылок на иностранные работы – «P.» и «Vol.» (для англ., франц., итал. и др.), «S.» и «Bd.» (для нем. и др.), «Σ.» и «Τ.» (для греч.).

### 2. Кавычки и оформление цитат

Во всех случаях, за исключением случая оформления внутренних кавычек, используются французские кавычки («ёлочки»). При оформлении внутренних кавычек используются двойные английские кавычки. Пример: «И сказал мне: изреки пророчество на кости сии и скажи им: “кости сухие! слушайте слово Господне!”»

Пространные цитаты, занимающие более трех строк, могут, по желанию автора, оформляться посредством втяжки и уменьшения кегля. *Пример:*

В книге Бытия сказано:

В начале сотворил Бог небо и землю. Земля же была безвидна и пуста, и тьма над бездною, и Дух Божий носился над водою. И сказал Бог: да будет свет. И стал свет. И увидел Бог свет, что он хорош, и отделил Бог свет от тьмы. И назвал Бог свет днем, а тьму ночью. И был вечер, и было утро: день один.

### 3. Оформление ссылок на использованную литературу

Ссылки на использованные источники даются в виде автоматических постраничных сносок со сплошной нумерацией и оформляются в соответствии с российским стандартом.

а) *Ссылки на монографии*:

указываются фамилия и инициалы автора, название работы, место и год

издания, том (при необходимости), номер страницы.

*Примеры:*

Алексеев В. М. Труды по китайской литературе: в 2-х кн. М.: Восточная литература, 2003. Кн. 2. С. 15–22.

Brisson L. Platon. Paris: Cerf, 2017. P. 101.

б) *Ссылки на издания текстов, сборники:* указываются имя автора (если имеется), название, инициалы и фамилия редактора (издателя, переводчика), место и год издания, том (при необходимости), номер страницы (при необходимости).

*Примеры:*

Платон. Апология Сократа, Критон, Ион, Протагор / Ред. А. Ф. Лосев.

Москва, 1999. С. 220−267;

Коран / Пер. с арабского Г. С. Саблукова. Казань, 19073. C. 29;

Желтая история (Шара туджи) / Пер. с монгольского, транслитерация, введ. и коммент. А. Д. Цендиной. М.: Восточная литература, 2017. C. 56;

Aux origines des messianismes juifs. Actes du colloque international tenu en Sorbonne, à Paris, les 8 et 9 juin 2010 / Ed. D. Hamidović. Leyden; Boston: Brill, 2013. P. viii–ix.

в) *Ссылки на статьи в журналах, сборниках, словарях, энциклопедиях*:

указываются фамилия и инициалы автора, название статьи, название журнала или сборника, при наличии – имя редактора или издателя, год издания, номер тома и номера страниц.

*Примеры:* Карсавин Л. П. Введение в историю // Вопросы истории. 1996, № 8. С.

117–123;

Gnilka J. Die Erwartung des messianischen Hohenpriesters in den Schriften von Qumran und im Neuen Testament // Revue de Qumrân. Vol. 2 (1960). P. 400;

Dubois J.-D. La figure du prophète dans la religion manichéenne // L’Ésotérisme *shi’ite*, ses racines et ses prolongements / Ed.M. A. Amir-Moezzi *et alii.* Turnhout: Brepols, 2017. P. 113–114.

Strack H. L., Billerbeck P. Kommentar zum Neuen Testament : aus Talmud und Midrasch. Bd. 1. Mü nchen: Beck, 1922–1928. S. 957, 1065.

г) *Сылки на электронные публикации* приводятся в следующем формате:

Автор. Заглавие [Электронный ресурс]: сведения, относящиеся к заглавию / сведения об ответственности (авторы); последующие сведения об ответственности (редакторы, переводчики, коллективы). – Обозначение вида ресурса (например, «Электронные текстовые данные» или «Электронный журнал»). Место издания: Издательство, Дата издания. URL, (дата обращения). Примечание (например, «Электронная версия печатной публикации»).

Описание электронного ресурса в области «Автор» и «Сведения об ответственности» осуществляется по правилам описания книжного издания. Обозначение материала приводят сразу после заглавия в квадратных скобках: [Электронный ресурс; On-line; En ligne].

*Примеры:* 冰 心 。 笑 (Бин Синь. Улыбка) [Электронный ресурс]. URL:

http://www.zybang.com/question/ed3bd9002c1bf0cf5abad3fd877b65ff.html?fr=iks& word (дата обращения: 25.11.2017)

Rastier F. Cassirer et la création du structuralisme [En ligne] // texto! Textes & Cultures. Revue électronique. Vol. 22, n° 4 (2017). URL:

<http://www.revue-texto.net/index.php?id=3977>(Accédé le 28 Avril 2017)

д) *Сокращения*

При повторном цитировании указываются только фамилия и инициалы автора, затем «Указ. соч.» (для иностранных работ – «Op. cit.») и номер страницы: Иванов И. И. Указ. соч. С. 100–102; Rahner K. Op. cit. S. 44. При повторном цитировании нескольких работ одного автора указывается имя автора и сокращенное название работы с отточием: Иванов И. И. Восточные мотивы… С. 115; Иванов И. И. Китайская литература… С. 180. При ссылке в общей или соседней сноске на другую работу того же автора фамилия заменяется на «Он же» или «Она же» («Idem» и «Eadem» — для иностранных авторов): Иванов И. И. Восточные мотивы… С. 115; Он же. Китайская литература… С. 180. При повторной ссылке в общей или соседней сноске на один и тот же источник его описание заменяется на «Там же» (или «Ibid.» – для иностранных работ), например: Там же. С. 233–234; Ibid. S. 67.